

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de Caplan, tenue le lundi troisième jour de janvier deux mille vingt-deux à dix-neuf heures à huis clos.

Le conseil de la Municipalité de Caplan siège à huis clos par visioconférence.

Sont présents :           Lise Castilloux, maire  
                                  Paul-Égide Bourdages, conseiller  
                                  Jean-Marc Moses, conseiller et maire suppléant  
                                  Sylvain Bourque, conseiller  
                                  Maude Brinck-Poirier, conseillère  
                                  Joshua Burns, conseiller  
                                  Jean-Bertrand Molloy, conseiller

Est aussi présente :    Céline Leblanc Méthot, greffière-trésorière adjointe

Cette séance est sous la présidence de Mme Lise Castilloux, maire.

Les membres présents forment le quorum.

---

---

## **ORDRE DU JOUR**

Mot de bienvenue

1. Ouverture de la séance;
2. Acceptation que la séance soit à huis clos;
3. Lecture et acceptation de l'ordre du jour;
4. Dépôt des prévisions budgétaires;
5. Période de questions;
6. Levée de la séance.

### **RÉSOLUTION 022 – 01 - 034**

#### **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Sur la proposition de M. Jean-Bertrand Molloy, le maire, Mme Lise Castilloux procède à l'ouverture de la séance.

### **RÉSOLUTION 022 – 01 - 035**

#### **2. ACCEPTATION QUE LA SÉANCE SOIT TENUE À HUIS CLOS**

**Considérant** le renouvellement des règles sanitaires en vigueur dès maintenant;

**Considérant** l'arrêté 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

**Considérant** qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par conférence téléphonique;

**Pour ces motifs**, il est proposé par M. Jean-Marc Moses et résolu à l'unanimité des conseillers :

**Que** le conseil de la Municipalité de Caplan accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par visioconférence

Adopté.

### **RÉSOLUTION 022 – 01 - 036**

#### **3. LECTURE ET ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR**

M. Paul-Égide Bourdages propose d'adopter l'ordre du jour tel que proposé.

Unanimité.

### **RÉSOLUTION 022 – 01 - 037**

#### **4. DÉPÔT DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2022**

**Considérant** qu'en vertu de l'article 954.1 du Code Municipal, le conseil de chaque municipalité doit préparer et adopter le budget du prochain exercice et y prévoir de recettes au moins égales aux dépenses qui y figurent;

**Considérant** que le conseil municipal a pris connaissance des prévisions des dépenses qu'il juge essentielles au maintien des services municipaux;

**Considérant** que le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire a accordé en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés, un délai jusqu'au 31 décembre de l'année courante ou au 31 janvier de l'année suivante (l'année d'une élection) pour préparer et adopter le budget de l'année suivante;

**Considérant** qu'un avis public a été dûment donné et que le projet du budget a été remis aux membres du conseil tel que stipulé à l'article 956 du C.M.;

**Pour ces motifs**, il est proposé par M. Jean-Marc Moses et résolu à l'unanimité des conseillers :

**Que** le dépôt des prévisions budgétaires soit adopté et décrète ce qui suit :

### **DÉPENSES**

#### **ADMINISTRATION**

Conseil municipal	101 453 \$
Gestion financière et administrative	273 400 \$
Greffé	1 200 \$
Évaluation	65 292 \$
Autres	75 400 \$

**Total administration** **516 745 \$**

#### **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Police	147 000 \$
Protection contre incendie	83 484 \$
Sécurité civile	6 000 \$
Mâchoires de vie	13 840 \$

**Total sécurité publique** **250 324 \$**

#### **TRANSPORT**

Voirie municipale	262 350 \$
-------------------	------------

Réseau routier	73 850 \$
Enlèvement de la neige	159 467 \$
Éclairage des rues	18 000 \$
Transport adapté	5 000 \$
<b>Total transport</b>	<b>518 667 \$</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Purification, traitement, distribution eau	214 000 \$
Traitements eaux usées, réseau égouts,	77 110 \$
Matières résiduelles	265 368 \$
<b>Total hygiène du milieu</b>	<b>556 478 \$</b>
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>	
Logement OMH	4 000 \$
<b>Total santé et bien-être</b>	<b>4 000 \$</b>
<b>URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE</b>	
Urbanisme, zonage et aménagement	26 587 \$
Développement touristique et embellissement	111 100 \$
Promotion et développement économique	5 000 \$
SDEIC	496 000 \$
Diverses activités économiques et touristiques	20 250 \$
Autres	10 300 \$
<b>Total urbanisme et mise en valeur du territoire</b>	<b>669 237 \$</b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>	
Salle Multifonctionnelle	58 000 \$
Centre sportif	151 000 \$
Halte routière / plages	48 100 \$
Maison des jeunes	6 200 \$
Centre communautaire	30 600 \$
Activités spéciales et Mèlèzière	122 100 \$
Bibliothèque	20 550 \$
Autres	37 550 \$
<b>Total des loisirs et culture</b>	<b>474 100 \$</b>
<b>SERVICE DE LA DETTE</b>	
Service de la dette / capital et intérêts	1 288 988 \$
<b>Total du service de la dette</b>	<b>1 288 988 \$</b>
<b>Fonds de roulement - Remboursement 2022</b>	<b>21 600 \$</b>
<b>Immobilisations</b>	<b>65 000 \$</b>
<b><u>TOTAL DES DÉPENSES</u></b>	<b><u>4 365 139 \$</u></b>

---

## **REVENUS**

### **REVENUS DE TAXES**

Foncière immeuble résidentielle, agricole et forestière	1 144 347 \$
Six logements et plus	34 000 \$
Immeuble non résidentiel	168 000 \$
Immeuble industriel	6 000 \$
Foncière / Service de la dette	198 739 \$
Spéciale foncière aqueduc et égout	48 246 \$
Spéciale réseau routier	8 000 \$
Crédit taxes OMH	(8 500) \$
Spéciales pieds linéaires	48 246 \$
Compensation eau / égout	291 110 \$
Matières résiduelles	229 124 \$
<b>Total revenus de taxes</b>	<b>2 167 312 \$</b>

### **GOVERNEMENT QUÉBEC ET CANADA**

Impôt foncier provincial	1 080 \$
Réseau des affaires sociales	35 000 \$
École primaire	13 000 \$
Compensation terres publiques	2 040 \$
<b>Total du gouvernement Québec et Canada</b>	<b>51 120 \$</b>

### **SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES**

Sécurité publique (redevance CAUREQ)	18 800 \$
Sécurité publique (911)	10 000 \$
Santé et bien-être (OMH)	4 500 \$
Activités récréatives	2 000 \$
Administration (photocopies, etc.)	100 \$
Hygiène du milieu (nouvelles entrées de service)	25 000 \$
Urbanisme et développement	70 000 \$
SDEIC	496 000 \$
Loisirs et culture	30 400 \$
Imposition de droits (permis et mutations)	37 060 \$
Intérêts, arrérages taxes	9 000 \$
Vente publicités et calendriers	1 700 \$
Vente bacs bleus (récupération)	1 100 \$
Autres	24 208 \$
<b>Total services rendus aux organismes</b>	<b>729 868 \$</b>

### **SUBVENTIONS ET TRANSFERTS**

Péréquation	120 000 \$
Redevances matières résiduelles et recyclables	54 000 \$
Réseau routier	135 657 \$
Subvention sur emprunt	952 182 \$
Aide financière COVID	30 000 \$
Autres subventions (loisirs et culture)	5 000 \$

<b>Total subventions et transferts</b>	<b>1 296 839 \$</b>
<b>Total des revenus</b>	<b>4 245 139 \$</b>
<b>Affectation surplus accumulé</b>	<b>120 000 \$</b>
<b><u>TOTAL DES REVENUS</u></b>	<b><u>4 365 139 \$</u></b>

Adopté.

**5. PÉRIODE DE QUESTION**

Pas de questions ni commentaires.

**RÉSOLUTION 022-01-038**

**6. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Sur la proposition de M. Jean-Marc Moses la séance est levée.

Il est 19 h 28.

Unanimité.

\_\_\_\_\_  
Lise Castilloux, maire

\_\_\_\_\_  
Céline Leblanc Méthot, greffière-trésorière adjointe

*Je, Lise Castilloux, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*